



同文通考

上之一



ホ 2
107
1



白石先生撰

全部參卷 上中下 是為次

官 奏

正徳年中侍勤 寢殿特奉

官命製述斯書以上奏之收在秘府世人
無一以觀焉今適得寫本謂之官奏

同文通考卷之上

始製文字



上古ニハ繩ヲ結ヒテ治ム後ノ世ノ聖
人コレニ易ルニ書契ヲ以テシ百官以
テ治リ萬民察ナリシヨシ易ノ繫辭ニ
見ヘタリサレトソノ書契造ラレシ事
イヅレノ代イカナル人ニ始レリトハ
ミヘズ唐ノ司馬貞ガ補ヒシ史記三皇

本紀ニハ庖犧氏始テ八卦ヲ画シテ押
明ノ徳ヲ通シ萬物ノ情ヲ類シタテヒ
書契造リテ結繩ノ政ニカヘラレシヨ
シヲシルセリコレ帝王世紀世本等書
ニミヘシ所ニヨリシナルベシ通鑑外
紀綱目前編ノゴトキモ伏羲氏八卦ヲ
畫シ書契ヲ造ラレシヨシ見ヘ書史ニ
ハ伏羲子襄ニ命シテ六書ヲ造ラシメ
ラレシヨシコレヲノ説ニヨラハ書契

作ラレシ事ハ伏羲氏ニヤ始リ又ラシ易
緯乾鑿度ニハ伏羲ノ画シタテヒシト
コト其代ノ文字ナルヨシ見タリ宋ノ
楊萬里王應麟共ニソノ説ニヨリテ乾坤
巽艮坎離震兌等ノ卦スナハチ天地風
山水火雷澤等ノ字タルヨシイヒケリ
困学紀聞ニモ此説ニヨラシニハ伏羲
氏ノ始テ画シタテヘル所スナハチ
文字ノ初ニテカノ書契作ラレシトイ

フ事ハタ、後ノ世ニ事ヲ記シ約ヲ合
スルコトノ始ニゾアルヘキ路史並ニ
通鑑外紀ニ倉帝史皇氏ノ名ハ韻文
字ヲ鞞ラレシヨシ見ヘタリ史皇氏ト
イヒシハ上古ノ帝ニテ伏羲氏ヨリ前
ノ代ノ事ニテオハシニセシヨシニヘ
タレハ文字ノハシニレルコト伏羲ヨ
リ猶サキニヤアルラシ又真誥ニハ三
皇ノ世ハ會ノ文ヲ演テ六十四種ノ書

ヲツクラレシトモミヘタリサレハ天
地開期人ノ生^{ナリ}出^デシ始ヨリヤ文字トイ
フモノハアリツラシ世本ニハ沮誦
蒼頡書ヲ作レリトミヘ晋ノ衛恒カ字
勢ニハ沮誦蒼頡鳥跡ヲ觀テ思ヒラ興
セシトモ見ヘ書史ニハ沮誦鳥跡ノ書
作レリトモ見ユ外紀ヲ按スルニ此フ
タリノ人ハ共ニ黄帝ノ臣ニシテ黄帝
コレニミコトノリシタニヒテ蒼頡ヲ

左史トナシ 沮誦ヲ 右史トナシレシニ
蒼頡鳥獸ノ跡ヲミテ類ニ體シ形ニ象
リテ文字ヲ製リ出セシナリ世本字勢
等ニハ沮誦蒼頡共ニ文字作レリトミ
ヘ書史ニハ沮誦鳥跡ノ書作レリトミ
ヘ外紀ニハ又蒼頡ノミ文字作レリト
見ユソノ説又同シカラズ路史ニハ倉
帝史皇氏ハスナハチ上古ノ帝ニシテ
黃帝ノ史ニハアラストミヘタリカラ

ハ黃帝ノ代ニ文字ハシメレリトイフ
モアヤミレルニヤアラズ又外紀ニミ
ヘシ所ヲ併セ考ルニ始ニハ倉帝史皇
氏其名ハ頡文字ヲハジメラレシトイ
ヒ次ニハ伏羲氏始テ書契作ラレシト
イヒ又其次ニ黃帝ノ左史蒼頡文字ヲ
タリ出セシヨシニヘタルモ心得ラレ
ズ通雅ニハ上古ノ時倉帝史皇氏ステ
ニ字ヲ作ラレテ黃帝ノ史モ又蒼頡ト

イヒシカ更ニ六書造レルモノイニタシ
ルヘカラズトゾミヘタル周禮ノ疏ニ
ミヘシ所ハ孝經緯援神契ヲ按ズルニ三
皇ノ代ニハ文ナシ五帝ヨリ下ツカタ始
テ文字アリカルカ故ニ世ノ人多クハ
蒼頡ヲ以テ黃帝ノ史トオモヘリヤテ
ハ文字ヲツクレル起リハ黃帝ノ代ニ
アリシナルベシト見ヘタリツノ餘フ
ルキ書トモニ見ヘシ所モ多クハ皆黃

帝ノ史蒼頡始テ文字作ラレシヨシ見
ユタ、沮誦カ事アハセシルセシモノ
ハオホカラス

謹按スルニ漢ノ司馬遷カコトハニ
學者ノ載籍キハメテ博クレドナシ
信ヲ六藝ニ考フトイヒシコト此語
記ノ伯夷ニコトナルカナ古ノ聖人
傳ニ見ユ
文学ワクラレシハジノ古今ノ書籍
ニ載セシ所ヲ併見ルニ或ハ其代異

ニ或ハ其人同シカラズソノ中黃帝
ノ史蒼頡ノ作ラシニヨラハ六藝ノ
畚ニソノ徵トスヘキ事ナシトイヘ
トモイニシヘヨリイヒ傳フルトコ
ロオホクハコレ同シサラハ蒼頡ノ
始テ文字創ラレシコトウタカフベ
カラズヤシカハアレト孔子ノ演タ
ヒシ易ノ繫辭ニ伏羲氏ノ始テ八卦
ヲ画シタニヒシヨリハシテ代々

ナ聖人ノ天ガ下治タニフトテツク
リハシテ給ヒシ事トモコトクク皆
シルオレタレト書契造ラレシ始ラ
ハタハ上古ニハ繩ヲ結ヒテオカム
後ノ世ノ聖人コレニ易ルニ書契ヲ
以テストリミ見ヘタルハ此事ノ始
サタカナラ又事ニヤカノ司馬遷カ
イヒシコトク信ラ六藝ニ考ムニハ
此事ノ始ハタハ易ノ繫辭ニミヘシ

コトクニ心得シコフアヤイワ所ナ
カルヘケレ又韓詩外傳ヲ見ルニイ
ニシヘヨリ太山ヲ封シ梁甫ニ禪
セラレシ事萬有餘家仲尼コレヲ觀
テコトククニハシリ給ハストミヘ
タリ封禪書ヲ按スルニイニシヘ天
下ニ王タリシ君ハ太山ニミユキ
アリテ封禪ノ事ヲ行レタリフノ禮
オハシヌレバカノ山ノ嶺ニ石ヲ立テ

テ其事ヲシルナル韓詩ニミヘシ孔
子コトククニシリ給ハストイフ事
ハ彼石ニ刻サノル所ヲ見タニフニ
世遠ク人亡ヒフノ傳ヲウシナヒシ
カハ孔子ノ聖ニニシニセシモナラ
コトククニ其文字ヲシリ給ハスト
イヘル事ナルヘシ又管子ノ封禪篇
ニ見ヘシモイニシヘ太山ニ封セシ
所七十二家ノ中管仲カシレル

トコロ十アニリニツ無懷氏ヲ以テ
ワノ始トストシルセリ無懷氏トキ
コヘシハ伏羲氏ヨリサキニ天下ニ
主タリシヨシ莊周并ニ皇甫謐カ各
ニ見ヘタリカノ韓詩管子ニミヘシ所
六藝ノ各ニミヘストイヘド文字ノ
始伏羲黃帝ヨリサキノ代ニヤアリ
シトイフ事ノ一ツノ微トモイフベ
シヤサテハ孔子ノ繫辭ニ此事ノ始

ヲ詳ニシ給ザリシハニコトニシリ給サル所
ナレハタ、其ノ疑ヲ傳ヘ給ヒシ所ナリト覺ユル

六書

王嬰カ古今通論ニ見ヘシハ舊韻カ各
ヲ造リシニ形立ツコレヲ文トイヒ聲
具ルコレヲ字トイヘリ實ニハ實ニハ
ハナクハカ故ニ始マラト其形ニ象トリツ
ク字レクヲ形立ツトイヒ次ニ其形ニ象トリツ
ノ声ノフナハリシラ又許慎カ説文ニ
字トイフニヤ

獨體トイラ字トシ合體トイラ文トスト見ヘタリ
按スルニ戈トイヒ止トイフハコレ独
體ナリ人トイヒ體トイフモ又同シ
ヲ止ムルヲ合體トイフヘキ

李登カ説ニハ物相雜ルカ故ニ文トイ

ヒ文相滋カ故ニ字トイフト見ヘタリ
按スルニ邊ハ糸ニシタカヒ前一ハ車
アリタカヘリコレニ馬ニ車ヲ駕シハ
ニシタカヘリコレニ馬ニ車ヲ駕シハ
以テ御スルノ所トシハ物ヲ西條ノ糸ヲ
車糸ノ等ノ三ツノ物相雜ルヲ文トイ
フ又ニ口ヲ車糸ノ等ノ三ツノ物相雜ル
ニカノ三ツノ文字ヲアハセニ

響トイ字ハ出来シタタケビヲ起相滋スラ

○鉛録ニ出フハ楊升菴カ凡文字ヲツクラ

レシニ六ノ義アリ周礼保氏ノ職ニ見

ヘシ六書トイヘル事スナハチコレナ

リ漢ノ鄭司農カ鄭衆後漢註ニ六書ハ

象形會意轉注處事假借諧声也ト見ユ

唐ノ賈氏賈公彦疏ニ司農カ説ハ許慎

カ説文ニヨレルヨシヘタリ又漢書

藝文志ヲ見ルニ象形象事象意象聲假

トイフハ上下ノ字ノ類コレナリ人一
ノ上ニアルヲ上トシ人一ノ下ニアル
ヲ下トシ各ツノ事ニ處スルノヨロシ
キヲ得ル事アレハ處事トハイフナリ
五ツニ假借トイフハ令長ノ字ノ類一
字兩用ナルヲイヘルナリ號令ノ
官署ノ醫ヲ令トイヒ長知ノ長ノ字ヲ
假リテ君長ノ長トスル類ナルヘシ
六ツニ諧聲トイフハ形ト聲ト一ツナ
ルヲイフ江河ノ字ノ類コレナリ江河
ノ字

ノ類水ヲ以テ形トシ工ト又漢書ノ註
可ト以テ声トスルヲイフト又漢書ノ註
ヲ見ルニ象形ノ義許慎カ説ニ同シク
イハユル象事ハ處事ノコトニシテ象
意象聲スナハ會意諧聲ノ義ニテア
ルナリタハ六書ノ序説文ニヘシ所
ニ同シカラス楊用脩カ説ニハ象形象
事象意象声ヲ經トナシ假借轉注ヲ緯
ストヘ王鑿カ説ニハ蒼頡ノ字ヲ制
レル形ノ象トルヘキヲハ必ラス其形

ニ象トル形ノ象トルベキナケレハ意
シ會ス意會スヘキナケレハ聲ヲ諧フ
声ノ諧フベキナケレハコ、ニオ井テ
轉注假借アリニツノモノハ皆ヤム
ヲ得オレハナリトミヘタリ焦絃カ説
ニタコレニ同シコレヲノ説ニヨル時
ハ藝文志ニ序テシ所其義長レリトイ
フヘシ又説文ニミヘシ所ノ轉注假借
ノ解ハ先儒オホクハコレヲ用ヒズ

張謙中カ説ニ假借トハ其声ニ因リテ
其義ヲ借ル甲^カ折ノ字ヲ借リテ甲乙兵
甲ノ字トスルガゴトシ草木ノ葉ヲ生
ノ皮ヲ甲トイフナリ甲ノ字ノ古文ヲ
借リテ^十干ノ甲トナシ又轉注ハ其声
兵甲ノ^甲トナシ又轉注ハ其声
ヲ轉シテ其義ヲ注ス責敦七音ノコト
シトミヘタリ責敦ノ二字各七ノ音
タカヒツノ義ヲ注スル焦絃カ説ニモ
事モニタオナシカラス
轉注ハイハユル一ノ字數音ナリ其声ヲ

展轉シテ注釋シテ他字ノ用トナスト
ミヘタリ

謹按スルニ六昏トイヘル事周礼保
氏ノ職ニ見ヘタリ漢ノ許慎說文ヲ
作レルニオヨビテ六書ノ名ヲアラ
ハシテ其義ヲモ又解シタリ鄭衆カ
周礼ヲ注シ賈公彥カ疏ツクレル皆
說文ニヨレルナルヘシ班固カ藝文
志ニ見ヘシ六書ノ名許氏カ說ニ大

ニ同シクシテ少ク異ナルニ似テ其
序モ又同シカラス顏師古カ漢昏ヲ
註セシ所モ又說文ノ說ニヨレルナ
ルヘシ六書ノ中轉注假借ノ二ツ近
世ノ諸儒ノ說ヲ見ルニオホクハ說
文ノ說ヲ以テアヤミレリトスオラ
ハ六書ノ序ハ漢志ニシタカイテ轉
注假借等ノ解ハ近世ノ說ニシタカ
古ヲ以テ其義近シトヤスベキ

古文

史説ニ黄帝ノ史蒼頡生レテ神聖四目
鳥跡ヲ觀テコレニ像リテ以テ文字ヲ
作レルヨシ見ヘタリニタ孝経緯援神
契ヲ見ルニ奎ハ文章ヲ主ドレリ蒼頡
象ニ效フ洛龜書ヲ丹青ニ曜シ萌ヲ画
字ニ垂ルトモ見ヘタリ宋均カ注ニハ
奎星ノ屈リ曲レル象文学ノ画ニ似タ
リ蒼頡龜ヲ視テ書ヲ作レリトフミヘ

タリコレヲノ説ヲ併見ルニ或ハ鳥跡
ヲ觀テコレニカタトルトイヒ或ハ洛
龜ヲ見テ唇ヲ作レリトイフイヅレヲ
ヤ得タリトセン又張懷瓘カ書断ニハ
古文ハ黄帝ノ史蒼頡ノ造レル所ナリ
頡首ニ四目アリテ神明ニ通シ仰テ奎
星ノ^{ニトカニニカ}圓曲レル^{ニトカニニカ}勢ヲ觀俯シテ龜文鳥跡
ヲ察シヒロク衆義ヲトリ合テ字ヲク
レリコレヲ古文トイフ援神契ニ奎文

章ヲ主トレリ蒼頡象ニ效フトイフコ
レナリ此説ハ上ノ西説ヲ併セトリテ
史記援神契蒼頡ノ書ヲ以テ古文トセ
西説ヲイヒリ又周越カ書苑ニ鳥跡ノ唇ハ蒼頡鳥
ノ跡ヲミテ始テ製レル文字ナリ科
斗ノ書ノ源ハ古文ヨリ出ワ或ハ顓頊
ノ製タニヒシ所ナリ氏イフナリ氏見
ヘ又字原ニハ庖犧氏景龍ヲ獲テ龍書
ヲ作り炎帝嘉禾ニヨリテ總書ヲ作り

タニヒ蒼頡古文ヲ変シテ鳥跡篆作レ
リ科斗ノ書ハ高陽作り給ヘリト見ヘ
テ蒼頡ノ鳥跡ノ書作レルヨシハ書苑
字原ノ説ニ同シケレトモ或ハ文字作
レル始ナリトイヒ或ハ古文ヲ変シテ
作レル所ナリトイフ其説大ニ異ナリ
トイヒツヘシ顓頊高陽氏ト申セシハ
御名ヲ顓頊ト申シ天下タモチタニヒ
シ號ヲ高陽氏ト申シケレハ科斗ノ唇

作ラレシヨシハニツノ書ニ見ヘシ所
相同シ徐官カ古今印史ニハ蒼頡ノ始
テ作レル所ノ字ヲ古文トイフ伏羲氏
ノ八卦ト表裏ヲ相テセリ上古ニハ筆
墨ヤトイフ物ナカリシカハ竹^{チク}挺^{テイ}ヲ以
テ^{スミヤシク}漆^シヲ點^シテ竹^{チク}筒^{キョウ}ノ上ニシルヌニ竹
カタク^子漆^シ臧^シテ^子畫^シ行^{コト}アタハサル
ガ故ニ頭^{カマ}粗^ク尾^{オビ}細^クシテ^子蝦^カ蟣^シ子^ノ形
ニ似タリケリナレハ科斗^{ヒキカ}ノ文^シトモイ

ヒ鳥跡ノ書トモイヒシトミヘタリ此
説ニヨラレニハ蒼頡ノ書鳥跡ヲ觀テ
作り始シ所ナレバ鳥跡ノ書トモイヒ
其字ノ形^カ蝦^カ蟣^シノ子^コニ似タレハ又科斗
ノ書トモイヒシナリ蝦蟣ノ子ヲ一ツ
ニハ科斗トモ名ヅクナリ吾丘衍ガ字
古編ノ説ニ夕印史ニ同シ彼是ヲ併セ
考ルニ蒼頡ノ作レルトコロコレヲ鳥
跡ノ唇トイフ事ハ一定也字原書是

等ニヨラハ科斗ノ書ハ顓頊高陽氏作
リタテイシナリ學古編古今印史等ノ説
ニヨラバ蒼頡ノ作レル鳥跡ノ書日ヒトツニ
ハ又科斗ノ昏トモイヒシナリ高陽ノ
作リタテヒタラシニモアレ蒼頡ノ作
ラレシニモアレイニシヘヨリツタフ
ル所タハ科斗ノ文ヲモツテ古文トハ
イヒシナルベシタハシ字原ニ蒼頡
ノ変ゼシトイフ古文ハワノイハユル

龍書總書ナドイフモノヲサセルニヤ
科斗ノ文ヲイフニハアラシ

謹按スルニ太山ニアリトイフナル
封禪ノ文管仲カ識レル所仲尼ノ觀
タニヒシ所コトクク皆フノ世ニイ
ハユル古文ナルヘシサレドフノ世
ニタニコトククシルベカラザレ
ハニシニ後ノ世ニハワノ一ニヲ
ダニモシリ得ヘカラス周終リ秦亡

ヒ漢ノ代ニオヨビテ仲尼十二代ノ
孫博士孔安国ノ先人ノ壁ノ中ヨ
リトリ得タリシ尚書并ニ論語孝經
等ハ竹簡漆書科斗ノ文ニテアリシ
ヲフノ代ノ文字ニアラザレバコレ
ヲ古文トハイヒケリコレヨリシテ
ノ千世ノ人皆科斗ノ文ヲ以テ古文
トハイヒシナルヘシ此字體或ハ黃
帝ノ史蒼頡ノ作レル所ナリトモイ

ヒ或ハ顓頊高陽氏ノ作リタニヒ
之所ナリトモイフヲノツタフル所
同シカラズヲノツタフル所モ又六
藝ノ書ニ考ヘキ所ナケレハタ、疑
シキヲハ疑ヒテ傳ヘシニハシクベ
カラス
大篆タイシ籀文シウモン史書シシヨトモイフ
大篆ハ周ノ宣王ノ太史史籀カ作レル
トコロナリアル人ノイハク柱下ノ史

ハジメテ古文ヲ変シテ或ハ同シク或ハ
異ニシコレヲイヒテ篆書トナス篆ト
ハ傳也リノ物理ヲ傳ヘテコレヲ施ス
事窮^ガシト書^ハ断ニハミヘタリ古今印
史ニハ周ノ宣王ノ太史籀^ハ古文ヲ損益
シテ篆作レリワノ名カラヨリテコレヲ
籀文トモイヒソノ官ニヨリテコレヲ
史書トモイフ秦ノ時ニカヨビ李斯カ
小篆ノ書興ルニヨリテ史籀ガ作レル

所ヲハ其名ヲワカナテ大篆トイフ今
ノ世ニツタフル所石鼓ノ文コレナリ
トワ見ヘケル^{石鼓ノ文ハ石ニ刻ナル}
謹按スルニ秦ノ始皇ノ時先典ヲ焚
キ古文ヲ廢^ステアラタメテ八體ノ書ヲ
用ラレシニ大篆ヲ以テ其始トセラ
ル漢興リテ大史ノ官六體ノ書ヲ以
テ史ヲ試ル法アリ六體ノ中其三ヲ
篆書トイフワノイハユル篆書ハ則^チ

大篆ヲサセルナリ説文并ニ甄シホウ鄧カ改ク
定ノシ古ノ六厝共ニ六體ノ書ノ
序ニヨレルナルヘシ篆書ヲ第三トスルヲイフナリ
張懷瓘カ六體論大篆ヲ以テ首トス
其餘衛恒カ四體書勢周越カ書苑ノ
八體唐玄度カ十體イヅレモ大篆ヲ
以テ其二トセリ隋書ニ見ヘシ厝ノ
五変モ大篆ヲ第二変トス唐ノ六典
ニミヘシ五體ノ字其一ツニ古文コ

レヲ廢テ用ヒラレス其二ツニ大
篆石經ニコレヲノストミヘタレバ
後ノ世ニオヨビテハコレヲ用ユル
所小篆八分隸書字ノヒロキニハオ
ヨハス書體ノ事ハ下ニ書ノ百體ヲ
シルセルニ詳ナリニタ石經
トハ石ヲタテハ經典又書新ニ漢書
ノ字ヲ刻ミシヲイフナリ
藝文志ニミヘシ史籀十五篇ハスナ
ハ千大篆ヲイフナリ凡九千字トシ
ルセリ

奇字 籀文トモイフ

書断ニ見ヘシハ奇字トイフモノ周ノ
大史史籀カ作レル所ニテ古文大篆ト
ハスコシク異ナリ後ノ世ノ人
コレヲ籀文トイフクセ略ニ史籀ハ
周ノ時ノ史官学童ヲ教ルトコロ
ノ書ナリ孔氏ノ壁ノ中ノ古文ノ體ト
ハ異ナリ甄鄂カ定メシ六書ノ中
ニツニ奇字トイフハコレナリト見

ヘタリ漢ノ藝文志説文并ニ甄鄂カ定
メシ所ナトヲ考ルニ六體ノフノニツ
ニ奇字トイフモノヘタリ司馬遷カ
孔安国ニシタカヒテ問シ所劉歆カ楊
子雲ニシタカヒテ学ビシ所ナドノ奇
字トイフモノハ今史記周礼等ノ内ニ
ミヘタレド其體史籀カ作レル所トハ見ヘズ
司馬遷劉歆等カ奇字ヲトヒ
ニナヒシ事ハ漢書ニ見ユ 宋ノ洪景
廬カ説ニ六经ニ用ヒシ字モトヨリハ

奇字ナルモノアリ周礼ノ一書コトニ
多シ此書ハモト劉歆ニ出シトコロナ
リ劉歆ハジノ楊子雲ニシタカヒテ奇
字ヲ學ビキカラハ劉歆ニツカラ奇字
作りテ此經ニ用ヒ入レシ所ナルヘシ
トニヘタリ此説ニヨランニハ周礼ニ
ニヘシ奇字ハ劉歆カ作レル所ニシテ
史籀カ作レル所ニハアラサルベシ
瑯琊代醉編ニ
クハシクニヘタリ
夕、シ書断ニ援用ヒス

所ノ七略ニイハユル史籀ハ周ノ時史
官學童ヲ教ル所ノ書ナリトニヘシハ
是ヲ漢志ニ考ルニスナハキ史籀カ作
レル大篆ニシテ書断ニイハユル奇字
トハニヘス懷瓘カ援用ヒシ所オボツ
カナシ
書断ハスナハキ
張懷瓘カ昏ナリ
謹按スルニ凡ソ世ニ奇字トイフナル
モノ一ツアリ一ツハ説文漢志等ニ見
ヘシ六體ノ其二ツニイハユル奇字ナリ

一ツハ周礼并史記等ニ見ヘシ字體ナリ
才モフニ説文漢志等ニ見ヘシ所ハ籀篆
ノ変ニシテ周礼史記等ニ見ヘシ字體ハ
隸書ノ奇ナルモノトヤイハシ洪景廬ガ
説ニヨランニハ周礼ニ見ヘシ所ハ劉歆ガ作
ル所ニアアルヘキ漢ヨリ後ニハコレヲ用
フルトコロナカリシニヤ奇字ノ
體世ニキコヘズサレト漢志説文等ニ
シヘシトコロナレハ今コレヲ大篆

ノ下ニ序ツクル事書斷ノ例コトシ

小篆 秦篆 玉筋篆キョウキントイフモ共ニ同シ

漢藝文志ニ見ヘシ所ハ史籀篇トイフ
ハ周ノ時史官學童ニ教ルトコロナリ
蒼頡七章ハ秦ノ丞相李斯ガ作レル所
ナリ爰歴六章ハ車府令趙高ガ作レル
所ナリ傳學七章ハ太史令胡毋敬ガ作
レル所ナリ文字ガホクハ史籀篇ヲ取
テ篆體スコブル異ニシテ秦篆トイヘ

ルハコレナリト見ヘタリ説文ニミヘ
シ所モ漢志ニ同シクシテ李斯趙高胡
敬等ノ作レル所ヲ小篆トイフヨシミ
ヘタリ舒元興カ説ニハ李斯蒼頡籀文
ヲ変シテ玉箸篆ヲ作レルヨシミヘ
玉箸印史ニモ李斯古文ト籀文トヲ損
志ニ益シテ小篆ヲ作ル今玉箸篆ト称スル
モコレナリ籀ト箸ト
相同シ小篆秦ニ興ルト
イヘトモ其傳ハ實ニ漢ニ本ツク許慎

其文ヲアツノテ説文ヲツクレリトミ
ヘタリカノ秦ノ八體ノ書小篆ヲ以テ
フノニツトシ隋志ノ書ノ五変ニハコ
レヲ以テ三変トシ唐ノ六典ノ字ノ五
體モコレヲ其三ツトシテスナハ千璽
籀碣等ニ用ルヨシ見ヘタリ
謹按スルニ秦篆ノ興ルニ才ヨビテ
史籀カ作レル所ヲハ其名ヲワカキ
テ大篆ト云秦篆ヲ以テ小篆トスコレ

ヲ小篆トナヅクル事ハ彼大篆ノ文ヲ
省キ作レル所ナルカ故ナルヘシ又
ソノ字画ノ似タル所ニヨリテ玉筋
篆トモナヅケタリケン誤志説文等
ニミヘシ所ハ此體李斯趙高胡毋敬
等ガツクレルトコロトシ其餘オホ
クハコレ李斯カ作レル所ノヨシミ
ヘタリソノ説又同シカラズオモフ
ニ此篆作レシ始李斯趙高胡毋敬等

ソノ事ヲ共ニストイヘ氏趙高胡毋
敬ガ書ハ後ノ代ニツタハラズタ李斯
カ詛楚文シヨ嶧山シキ秦望山シボウ等ノ碑ハ久シク
世ニツタハリテ其墨本ハ今モナシ世
ニ傳ヘスレバ李斯ノミヒトリ其名ヲ
モツハラニシタルナルヘシ唐ノ六典
ヲ見ルニ小篆ヲ以テ壘播碣ニ用ユル
所ナリト見ヘタリ又秦ノ八體ノ書ノ中
ニモソノ四ツニ摹印トイフハ印壘ニ施

ス所ナリトミユサレトコレハ漢ノ
六體ニイハユル繆篆ヲヤサシヌラ
ン繆篆ハ印ヲ摸スル所唐ノ代ニ
ナリト説文叙中ニ見ユ
璽璠等ニ用ル小篆ヲイフニハアラシ
モロクノ印譜印式印史
等ノ各ヲ併セ按スルニ漢印ノ篆體又
李斯カ篆體ニ同シカラズ又説文ニ
見ヘシ繆篆ニモアラスオモフニユ
レ學古編ニイハユル漢ノ摹印篆ニ

アルヘキ魏晉隋唐ノ代ヨリ今ニ至
ルニテ模印ニ用ユル所オホクハ彼
漢篆ニ相倣ヒ碑額等ニ題スル所ハ
李斯カ篆體ヲ用ユル事六典ニ見ヘ
シ所ノコトシ

隸書 佐書 楷書 真書 正書トモ云
漢書藝文志ニ李斯趙高胡毋敬作レル
文字オホクハ史籀篇ヲ取テ篆體ニ夕
スコブル異ナリ秦篆トイフモノコレ

ナリ此時始テ隸書作ル官獄事多キニ
ヨリテイサ、カセイイ省ハフキ易ニ趨ムキ是ヲ徒隸
ニ施ト見ヘテコレヲ作レル人ヲハシ
ルサズ書断ニミヘシ所ハ隸書ハ秦ノ
下杜ノ人程邈カ作レル所ナリ邈始ソ
縣ノ吏タリシニ罪ヲ得テ雲陽ニトラ
ハレ獄中ニシテ思ヒヲ深クスル事十年
小篆ノ方圓ヲ益シテ隸書三千字ヲ作
リテコレヲ奏ス始皇コレヲヨミシ給ヒ

程邈ヲ以テ御史トナサル此時奏事ワ
ヅラハシクオホク篆字ヲナスニカタ
クレハスナハキ隸字ヲ用ヒテ隸人
佐書トス故ニ隸書トイフトミヘタリ
按スルニ邈トハ人ニ屬著スルライフ
ト見ヘタレハ凡ツハ官ニ屬スルモノヲ
隸トハイヒケリコ、ニ下ツカサナト
イヘルモノナルヘシ
サラハカノ邈ガ書體官ニ屬スル輩ヲ
佐タル所アレハ其名ヲ隸書トイヘルナ

ルヘシ又印史ニハ程邈ハジメテ篆體
ヲ変シテ此書ヲ作ル隸佐ニ便スル所
ナレハ隸書トモ又佐書トモイフヨシ
見ユ此説ハ隸トイヒ佐トイフニ字共
ニ官ニ属スルモノヲイヘルナルヘシ
又方以智カ通雅ニハ程邈雲陽ノ獄中
ニシテ篆作ル始皇コレヲ御史トナシ
レテ書ヲ定シメラル世ノ人邈カ徒隸
ナリシヲ以テコレヲ隸書トイフヨシ

ミヘタリ按スルニ隸ト云ハ又罪アリテ奴子ト
ナレルモノヲモ云ナレハ程邈ツミヲカウ
フリシ時作レル所ナレハカクイヒシナルヘシナレハ此
體ヲ隸書トイフク_レ諸説又同シカラス又水
經ノ注ニ王次仲蒼頡カ舊文ヲ変ジテ今隸
書ヲツクル始皇次仲カ易ル所ノ字事ニ
簡便ナルヲモツテニ夕ビマテメセト
モイタラズトミヘタリモシ此説ニヨ
ランハ隸書ハ程邈ニ始レルニハアラ

サルヘシ又姚令威タウレイイカ説ニハ東魏大覺
寺ノ碑陰ニ銀青光祿大夫韓毅隸書
ト題セリケダシ今ノ楷書ナリ廋堅
吾モ隸書ハ今ノ正書トイヒ張懷瓘モ
程邈ガツクレル字皆真正ナレハ又真
書トモイフトイヒシ唐ヨリ以前ハ皆
楷字ヲイヒテ隸トナス歐陽公ノ宋ノ
脩ノ事ヲ集古録アヤテリテハ分ノ唇
ヲ以テ隸書トハナセル也ト見ヘタリ

瑯琊代醉陸務觀カ説ニモアヤテリテ
編ニ見ユ八分ヲ以テ隸トスル事ハ歐陽公ニ始
レリト趙明誠カイヒシヨシ見ヘ老學
記ニ張邦基カ説ニモ近世ノ人ニダリ菴筆
ニハ分ノ書ヲ以テ隸書トス隸書ハス
十ハ子今ノ正書ナルコトヲシラズト
章子厚ノイヒシヨシヘタリ墨莊漫
コレヲノ説ニヨル時ハ八分ヲ以テ隸
書トスルハアヤレルナルヘシ又世

ニ漢隸トイフモノアリコレ漢ノ代ニ
石ニ刻ナル字ノ歳久クシテ風雨ノ
タノニ犯サレテフノ鋒鈍ホウホウナリシ
ヲ見テコレ漢ノ代ノ隸體トイフモノ
ナルヘシトコレモ陸務觀ガ説ニ見ユ
又散隸トイフモノハ飛白ノ筆ヲ以テ
ワクレルヲイフコレモ張邦基カ説ニ
ミヘタリ

謹按スルニ隸書アルニハ程邈カ作

レル所トイヒアルトハ王次仲ガ作
レル所トイフ其説同シカラスタ、
藝文志ニヨリテ秦ノ時ニ作レルト
コロトイハシニハシクヘカラス又
世ノ人オホクハ八分ノ書ヲ以テ隸
書トナスコト宋ノ歐陽脩ニハシテ
レルヨシ前儒ノ説既ニ詳カナリ今又
唐ノ六典ヲ考ルニ隸書ハ典籍表奏
公私文疏ニ用ル所今ノ正書ナルコト

シニヘタリカラハ隸書ヲモツテハ
分ノ體トスルコト唐ノ代マテナカ
リシ事也典籍表奏公私文疏ニ用ユ
ル所ナランニハ此體スナハ今ノ
楷書トモイヒ真書トモイフモノナ
シテイニシヘハ隸書トイヒシコト
疑フヘカラスコレヲ以テ八分ノ書
トスル事ハマコトニアヤミレル所
ナルヘシ

